



عربی هاشمی

دبیرستان نمونه فرهنگ مهشید مصلى نژاد

## عربی دوازدهم انسانی دی ماه ۹۹- خانم جعفری

۱. عین الصحیح فی الترجمة الکلمات التی تحتها خط:

تَلَفُّظٌ "ج" موجودٌ فی اللهجاتِ العربیةِ الدراجةِ کثیراً : عمومی

نَعُودٌ بِاللَّهِ مِنْ قَبْحِ الرَّئِیْلِ: النوم الخفیف

أَنْتَ تَرَى الْوَالِدَيْنِ خُلُقًا مِنْ طِیْنَةٍ لَا ذَهَبٍ : گلی

عَمَلٌ أَلْفَرْدٌ عَلٰی تَطْوِیْرِ هَذِهِ الْمَادَةِ مُجَدِّدًا : فناوری

۲. عین ما فیہ جمع التکسیر کَلَّةٌ :

الأعوام / العنوت / المتقين / الصبيان / أخوان / الساسانیین / عمال / صناعات / الطیران

أكفاء / نقاد / أقالیم

۳. عین الخطأ :

أَهْوَنُ # أَحْقَرُ / الذئب = الإثم

الیافع = الأمرد / یضیق # یتسح

الرابسب # الناجح / قَصَمَ = كَسَرَ بِأَطْرَافِ أَسْنَانِهِ

راح = ذَهَبَ / عازم # مُتَرَدِّدٌ

۴. عین الترجمة الصحیحة :

لا دینَ لَمَنْ لا عَهْدَ لَهُ : هیچ دینی ندارد کسی که پیمان برایش نیست

لِیْتِ وَالِدٌ یَمْنَعَنَّ عَنِ الْمَوَادِّ الشَّرِیَّةِ : کاش پدر و مادرم از مواد قندی باز دارند

إِنَّمَا اللَّهُ لَا یُضِیْعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِیْنَ : فقط خدا پاداش نیکوکاران را تباه نمی کند

أَقْوَى النَّاسِ مَنْ انْتَصَرَ عَلٰی غَضَبِهِ سَهْلًا : قوی ترین مردم کسی است که به آسانی بر خشم پیروز می شود

۵. عین الصحیح فی الترجمة: " جادلهم بالتي هي أحسن إن ربك هو أعلم بمن ضل عن سبيله "

- با آنان به شیوه ای که بهتر است بحث کن ، قطعاً پروردگارت به حال کسی که از راهش گمراه شده ، دانا است
- به روشی که نیکوتر است با آنهاستیز کن ، قطعاً پروردگارت نسبت به آنکه که از راهش گمراه شده ، دانا تر است
- با آنان به شیوه ای که بهتر است بحث کن ، قطعاً پروردگارت نسبت به آن که از راهش گمراه شده ، دانا تر است
- به شیوه ای که نیکوترین است بحث کن ، قطعاً پروردگارت داناترین است نسبت به آن که از راهش گمراه شد.

۶. عین الخطأ فی الترجمة: علی الإنسان أن لا يستفيد من أدوات القتل لأن لا ينتفع الناس من الحروب والتخريب:

- بر انسان واجب است که از ابزارهای کشتار استفاده نکند ، زیرا که مردم از جنگها و ویرانی سود نمی برند
- انسان باید که از ابزارهای کشتن استفاده نکند ، زیرا جنگها و ویران کردن به مردم سود نمی رساند
- انسان نباید از ابزارهای کشتار استفاده کند ، زیرا که مردم از جنگها و ویرانی سود نمی برند
- بر انسان لازم است که از وسیله های کشتن استفاده نکند ، چون مردم از جنگها و ویرانی نفعی نمی برند

۷. عین الصحیح: يقول الكافر: يا ليتني كنت ثراباً

- کافر می گوید: ای کاش من خاک بودم
- کافر می گوید: کاش می گفتم: کاش خاکی بودی
- کافر گوید: آرزوی من است که تواز خاک بودی
- کافر می گوید: کاش از خاک بودم

۸. عین الصحیح: كأن إرضاء الناس غاية لا تدرك:

- انگار رضایت مردم هدفی است که دست یافتنی نیست
- شاید خشنود شدن همه مردم یک هدف نهایی است که بدست نمی آید
- راضی کردن همه افراد هدفی است که به دست آورده نمی شود
- گویی خشنود ساختن مردم ، هدفی است که به دست آورده نمی شود

۹. عین الصحیح ( بالنظر الى تأكيد الجملة ):

- إِنَّ الْفَخْرَ لِلْإِنْسَانِ الَّذِي لَهُ عَقْلٌ ثَابِتٌ: فخر برای انسانی است که بی گمان دارای عقلی ثابت است
- إِنَّ وَعَاءَ الْعِلْمِ لَا يَضِيقُ بَكُلِّ مَا جُعِلَ فِيهِ: بطور قطع ظرف علم با هر آنچه در آن قرار داده شده ، تنگ نمی شود
- إِنَّ أَحْسَنَ الْحَسَنِ الْخُلُقِ الْحَسَنُ: بهترین نیکی قطعاً خلق نیکوست.
- إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا: ما قرآن را عربی قطعاً قرار دادیم

۱۰. عین الخطأ فی الترجمة :

- إِنَّ النفسَ لأَمارةٌ بالسوءِ : بدون شك نفس، بسیار امر کننده به بدی است
- لم يُصدِّقوا قَوْلَها: سخنش را باور نکردند
- كان الرجلُ يغرسُ فسيلةً جَوَزٍ ويأكلُ: مرد یک نهال گردو می کاشت و می خورد
- لم يُفرِّقْ بين أطفاله: در بین کودکانش فرق نگذاشت

۱۱. عین الصحيح فی ترجمة الافعال:

- ليُعلِّمَ المُدرِّسُ دروسنا : تا یاد بدهد
- ايُّها الأصدقاء تكاتَبوا : نامه نگاری کردند
- المُزارعان كانوا قد قَطَعوا الشجرةَ: بریده بودند
- قد يُسمَّى بذلك: به آن قطعا نامیده می شود

۱۲. عین الخطأ فی تعيين كلمة مناسبة للتوضيحات :

- عنصرٌ فلزّيٌّ كالحديد مُوصَّلٌ للحرارة و الكهرباء : النحاس
- الاحترام لشخصٍ عزيزٍ وإكرامه : إعزاز
- الذي يسعى في انجاز عمله : المُتكاثر
- شريطٌ يستعمله رُكَّاب السيَّارات : حزام الأمان

۱۳. عین الخطأ :

- المَحاصيل : اسم المفعول من ثلاثي مجرد/ اشدّ : اسم التفضيل
- غلّام : اسم الفاعل من ثلاثي مجرد / المصانح : اسم المكان
- المُشتاقون : اسم المفعول من ثلاثي مزيد/ غلام: اسم المبالغة
- الآخريّن : اسم الفاعل من ثلاثي مجرد / الأجر : اسم التفضيل

۱۴. عین العبارة التي فيها "لا" النافية للجنس :

- أ لا تُعرفونني ؟ لا . مع الأسف . لا نَنذَرُكَ
- لا يحزنك قولُ الكافرين
- لا تُطعموا المساكين ممّا لا تأكلون
- لا سوءُ أسوأُ مِنَ الكذب

۱۵. عین الخطأ فی الإعراب :

- لیست لها أحوالٌ صوتیةٌ : اسم مؤخر ليس ومرفوع
- الذين هم فی صلاتهم خاشعون : خبر ومرفوع
- لا یرحمُ اللهُ من لا یرحمُ الناس : مضاف الیه
- وصل المسافرون إلى المطار و هم متأخرون : خبر ومرفوع

۱۶. عین ما فیہ الحال :

- خُلِقَ الإنسانُ الضعیفُ
- كانوا کلهم أهلاً لذلک
- یُسجَّح المتفرجون فریقهم الفائز
- جاء الضیوفُ و هم یتکلمون عن ذکریات الضیافة

۱۷. عین " إلا " تختلف من الباقی :

- لا تَقُلْ كلاماً إلا الحقُّ أبداً
- لا ییأس من روح الله إلا الکافرون
- ما كان فی المسجد إلا جماعتان
- لا تُثمرُ عادةً إلا بعد عشر سنوآت

۱۸. عین ما حُذِفَ فیہ المستثنی منه :

- الآخرون عَرَسوا أشجاراً إلا بعضهم
- لم أشارک فی المباریات إلا کرة - القدم
- ما حیاة الدنيا إلا لعبٌ
- ما حضر جمیع الطلاب فی صالة الإمتحانات إلا سعیداً

۱۹. عین الصحیح : " یا ربنا أبق لنا مُحَمَّدًا حتّی أراه یافِعاً :

- أبق : فعل أمر . للمفرد المذکر . مزید ثلاثی . لازم / فعل مع فاعله وجمله الفعلیة
- مُحَمَّدًا : اسم . مفرد . اسم مفعول مزید . معرفة . معرب / مفعول ومنصوب
- أراه : فعل ماضٍ . للمفرد المذکر للغایب . مجرد ثلاثی . متعدّد / فعل و فاعله الاسم الظاهر
- یافِعاً : اسم مفرد مذکر . اسم الفاعل مزید . نکره . معرب / حال ومنصوب

٢٠. عين الصحيح :

- لا التلميذ في الصف ● جاء الرجال مُبتسماً من السوق ● كل عين باكية إلا عين  
● **إنَّ حُسْنَ العهد من الإيمان**

٢١. عين الصحيح عن الخبر:

- التلاميذ المجتهدون يدرسون في المكتبة: المجتهدون ● لا لباس أجمل من العافية: من العافية  
● **قيمة كلِّ امرئٍ بأعماله الحسنة : بأعمال** ● الجرادة حشرة تأكل المحاصيل الزراعية: تأكل

٢٢. عين الصحيح في ضبط الكلمات:

- لا شيئاً أجمل من العفو عند القدرة ● كلُّ شيءٍ هالكٌ إلا وجهُهُ ● **جاءت البنت فرحةً**  
● ليت فصل الربيع طويلاً في بلادنا

٢٣. عين الجملة التي تدلُّ على الرجاء :

- كآتهنَّ الياقوت والمرجان ● **لعلَّ الكلمة مكتوبة فيه** ● قال : يا ليت السماء تُمطر علينا ● اعلمُ أنّ الله قديرٌ

٢٤. عين ما ليس فيه الحصر:

- لا ينجح أحدٌ في هذا الدنيا إلا المُجدين ● ما جاء الى المدرسة إلا طالبٌ ● **على الانسان العاقل ألا يستفيد من الوجه المضرّ**  
● **إتّما النَّاس لِأُمِّ و لِأَب.**

٢٥. عين الصحيح عن نوع الافعال :

- لا تعاملنا بعدلك : الفعل النفي للمضارع من باب تفاعل ● **هذا الحادثة لم تُضعف عزمه: الفعل مضارع مجزوم به لم من باب افعال**  
● **تمنَّحُ الجائزةُ إلى من يُفيد البشرية : فعل المضارع من باب افعال** ● هم يُؤتون الزكاة : فعل المضارع من باب افتعال